

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma / *This certifies that the company*

**Alpha deuren International B.V.**  
**Eekhegstraat 12**  
**6942 GB Didam,**  
**Netherlands**

berechtigt ist, das unten genannte Produkt mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen  
*is authorized to provide the product mentioned below with the mark as illustrated*

Fertigungsstätte  
*Manufacturing plant*

**Alpha deuren International B.V.**  
**Eekhegstraat 12**  
**6942 GB Didam,**  
**Netherlands**

Beschreibung des Produktes  
*(Details s. Anlage 1)*  
Description of product  
*(Details see Annex 1)*

**Kraftbetätigte Sektionaltorserie mit Gewichtsausgleich**  
*Motor operated sectional gates with weight balance*



Geprüft nach  
*Tested in accordance with*

**DIN EN 12453:2001-02**  
**DIN EN 12604:2000-08**  
**DIN EN 60204-1:1998-11**

Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 780 12008202  
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3519 4186  
Aktenzeichen / *File reference* 2.4 – 217/02

Gültigkeit / *Validity*  
von / *from* 2017-10-02  
bis / *until* 2022-10-01



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2017-10-02

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstraße 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)

[prodcert@tuev-nord.de](mailto:prodcert@tuev-nord.de)

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*

### **Hinweise zum TÜV NORD- Zertifikat**

Dieses TÜV NORD - Zertifikat gilt nur für die umseitig bezeichnete Firma, das angegebene Produkt und die genannte Fertigungsstätte. Es kann nur von der Zertifizierungsstelle auf Dritte übertragen werden.

Das Recht zum Benutzen des umseitig abgebildeten Zeichens erstreckt sich nur auf solche Produkte, welche mit dem erfolgreich geprüften Baumuster und den Angaben im Prüfbericht oder den ergänzenden Vereinbarungen übereinstimmen.

Notwendige Bedienungs- und Montageanweisungen müssen jedem Produkt beigelegt werden.

Jedes Produkt muss deutlich einen Hinweis auf den Hersteller oder Importeur und eine Typenbezeichnung tragen, damit die Identität des geprüften Baumusters mit den serienmäßig in den Verkehr gebrachten Produkten festgestellt werden kann.

Der Inhaber des TÜV NORD - Zertifikates ist verpflichtet, die Fertigung der mit dem Zeichen versehenen Produkte laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Zertifizierungsstelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Für das TÜV NORD - Zertifikat gelten außer den vorgenannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des allgemeinen Vertrages. Es hat solange Gültigkeit, wie die Regeln der Technik gelten, die der Prüfung zu Grunde gelegt worden sind, sofern es nicht auf Grund der Bedingungen des allgemeinen Vertrages früher zurückgezogen wird.

Dieses TÜV NORD - Zertifikat verliert seine Gültigkeit und muss unverzüglich der Zertifizierungsstelle zurückgegeben werden, falls es ungültig wird oder für ungültig erklärt wird.

### **Hints to the TÜV NORD - Certificate**

This TÜV NORD - certificate is applicable only to the firm stated overleaf, the specified product, and the manufacturing plants stated. It can be transferred to third parties only by the certification body.

The right to use the approval mark shown overleaf is granted only for those products which are identical with the prototype that has passed the test, the statements in the test report and the supplementary agreements.

Each product must be accompanied by the instructions which are necessary for its operation and installation. Each product must bear a distinct indication of the manufacturer or importer and a type designation so that the identity of the tested prototype with the series product brought on the market can be checked.

The recipient of the TÜV NORD - Certificate shall currently supervise the manufacture of the products provided with the approval mark for compliance with the test specifications and particularly shall properly conduct the checks which are stated in the specifications or required by the test laboratory.

In addition to the conditions stated above, all other provisions of the General Agreement are applicable to the TÜV NORD - Certificate. It will be valid as long as the rules of technology on which the test was based are valid, unless it is revoked before pursuant to the provisions of the General Agreement.

The TÜV NORD - Certificate will become invalid and shall be returned to the certification body without delay when it has expired or revoked.

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 3  
Annex 1, page 1 of 3

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 12008202

Typbezeichnung:	kraftbetätigte Sektionaltorserie mit Federgewichtsausgleich Baureihe ISO und Baureihe Alu-Rahmen mit max. 80 mm Flügelstärke	
Option:	Schlupftüren Anmerkung: Variante Niedrigschwelle ohne zusätzliche Sicherungsmaßnahmen nicht für den öffentlichen Bereich geeignet	
Antriebe:	400 V N~, 50 Hz; 0,37 kW bzw. 0,85 kW GFA Baureihe SG 50 / SG 50 F / KG 50 mit Steuermodulen TS 959, TS970N, TS971(auch mit Option Funkanbindung der Schaltleiste und Schlupftürschalter) und TS981, Novoferm Tormatik T 75 und T100 DES sowie den Antrieben TSE 5.24 WS, SE 5.15, SE 5.20, SE 5.24, SE 9.15, SE 9.20, SE 9.24, SE 9.24 WS und SE 14.15, sowie SE 6.65 – 25.4 DU und SE 6.80 FU und SE 14.80 FU in der Bauform ER, NHK und SK	
Technische Daten:	max. Breite:	8 m
	max. Torfläche:	50 m <sup>2</sup>
	Umlenkvarianten:	T200, T240, T340, T400, T400hF, T450, T500 und T500hF
	mechanische Lebensdauer:	30000 Lastspiele

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 2 von 3  
Annex 1, page 2 of 3

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 12008202

Kritische Komponenten:	Schlaffseilschalter	Alpha Type 9130400C, IP67 (es werden stets 2 Schlaffseilschalter benutzt)
	Schlaffseilschalter T 200	Bernstein ENK U1ZAHS 90 GR VS K (es werden stets 2 Schlaffseilschalter benutzt)
	Schalter Schubriegel Schlupftürschalter	Bernstein I88-SU1ZAH 270GR O.HG.P Fraba Entrsys S 1000, S3000, ENS-S-3011 und ENS-S-3001
	Lichtschranken Objektschutz Schaltleiste	Witt Sensoric Reflexionslichtschranken RP-20 RFA  Fraba OSE R 6601 / T 6601 im Gummiprofil Alpha SO 2289 oder pneumatische Schaltleiste im Gummiprofil Novoferm DW rubber 52 mm (5626, EPDM 65 S A), mittig angebracht bei den 40mm Sektionen. Bei den 60 und 80 mm Paneelen wird die Fraba OSE im Untergummi Alpha SO 8000016 vorn und hinten an der Paneele angebracht
	Lichtgitter Voreilende Lichtschanke mit Teleskop- einschuberkennung Antriebskette	Telco SG 15, mittig in der Torblattebene angebracht Fraba Vitector Typ OGD4-RC, Alpha Artikel Nummer 1301004-xx  08B-1 (1/2" x 5/16") mit Kettenrad 30000238



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2017-10-02

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 3 von 3  
Annex 1, page 3 of 3

**zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 12008202**

Weiter Angaben:

**Höchstgeschwindigkeit an der Hauptschließkante 210 mm/s beim Einsatz von Spiralkabelanbindung der Schließkantensicherung und 180 mm/s beim Einsatz der Funkübertragungsstrecke in Verbindung mit der Steuerung TS971. Alle Tore sind individual durch ein Auslegungsprogramm an die max. zulässigen Betriebskräfte angepasst.**

**Das Tor ist stets mit zwei Schloffseilschaltern ausgerüstet.**

**In den Umlenkungsvarianten T-200, -240 und -340 sowie den Ausführungen hF ist die Torgröße auf max. 22 m<sup>2</sup> begrenzt.**

**Minimale Torhöhen: 2000 mm bei Versionen Iso und Alu-Rahmen mit Fingerschutzpaneelen und 2500 mm bei Versionen Iso und Alu-Rahmen ohne Fingerschutzpaneelen mit Normal und Niedrigsturzumlenkungen und/oder Schlupftür aus Gründen der mechanischen Gefahren an Umlenkungen und Segmentspalten.**

**Bei dem Einsatz der Kette Type 08B-1 (1/2" x 5/16") mit 18000N Bruchlast als Antriebsübertragungsmittel werden ab einem Torflügelgewicht von 250 kg Federbruchsicherungen mit Signalschalter eingesetzt. Bei dem Einsatz von Antrieben mit ausrückbaren Kupplungen werden stets Federbruchsicherungen mit Signalschalter eingesetzt.**



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2017-10-02